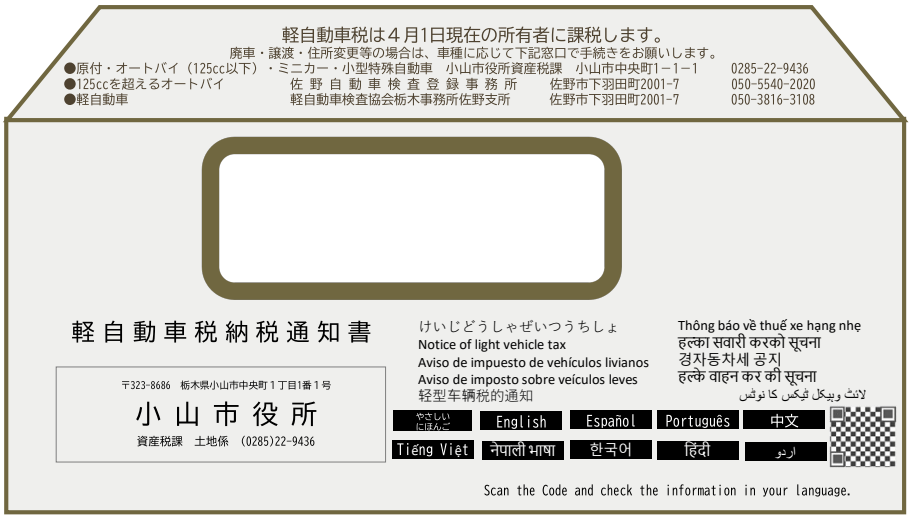
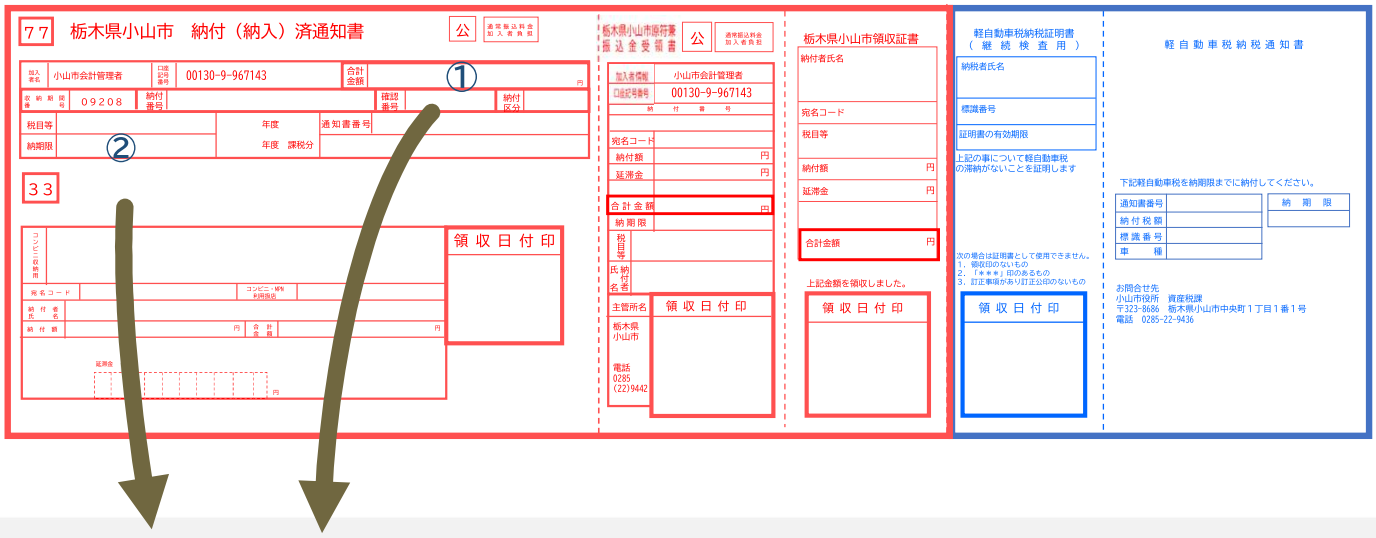
Thư thông báo về thuế ô tô hạng nhẹ

軽自動車税の通知書



Thông báo (bì thư) này là thư thông báo về thuế ô tô hạng nhẹ.
Trường hợp “Thư thông báo nộp tiền (thanh toán) của thành phố Oyama, tỉnh Tochigi” màu đỏ sau đây được gửi kèm theo thì hãy nộp trước kỳ hạn nộp.

この通知（封筒）は、軽自動車税の通知書です。
下記の赤色の「栃木県小山市 納付（納入）通知書」が同封されている場合は、納期限までに納めてください。



① Số tiền nộp
納付額

② Kỳ hạn nộp
納期限

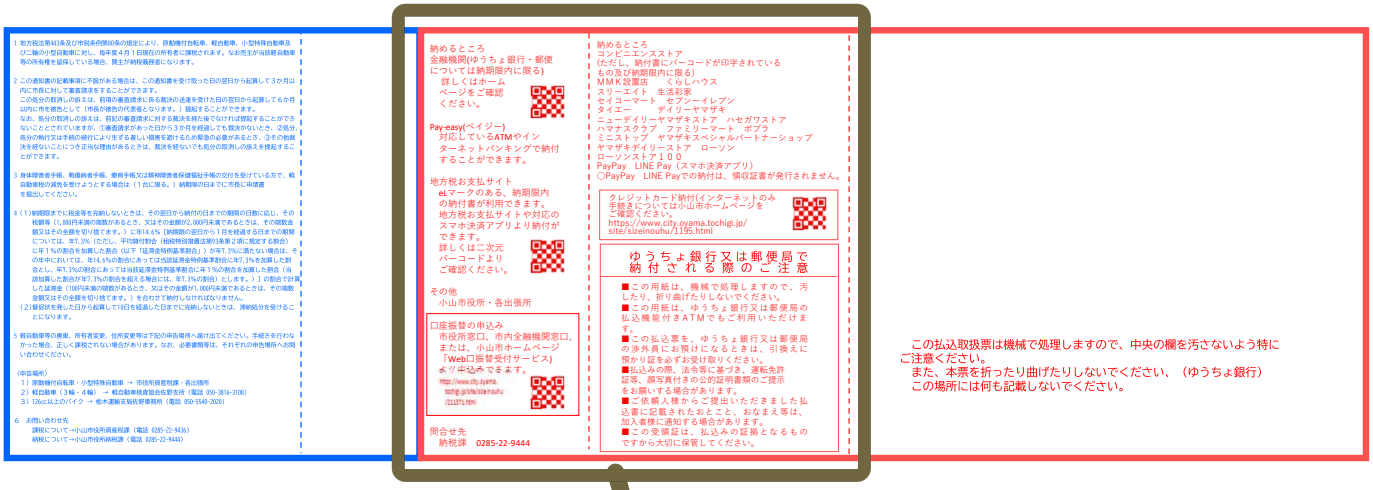
Có thể thanh toán tại các cửa hàng tiện lợi, ứng dụng thanh toán trên điện thoại thông minh, thẻ tín dụng, quầy giao dịch ngân hàng và trụ sở hành chính thành phố.

コンビニエンスストア、スマホ決済アプリ、クレジットカード、銀行窓口、市役所でお支払いいただけます。

ベトナム語

Thư thông báo về thuế ô tô hạng nhẹ

軽自動車税の通知書



Phương pháp nộp tiền

納付方法

"Bản hướng dẫn thuế thành phố, v.v... của thành phố Oyama" thì vui lòng tham khảo URL dưới đây.

「小山市市税等のしおり」は下記URLをご参照ください。

https://www.city.oyama.tochigi.jp/kurashi/zei-hoken-nenkin/shizei/seido/page001004.html

【Nơi liên hệ】【お問合せ先】

[Về việc nộp tiền]

Bộ phận Nộp thuế - Trụ sở hành chính thành phố Oyama
Địa chỉ: 1-1-1 thị trấn Chuo, thành phố Oyama, tỉnh Tochigi
Điện thoại: 0285-22-9444

【納付について】
小山市役所 納税課
住所：栃木県小山市中央町１－１－１
電話：０２８５－２２－９４４４

[Về việc ấn định thuế]

Bộ phận Thuế tài sản - Trụ sở hành chính thành phố Oyama
Địa chỉ: 1-1-1 thị trấn Chuo, thành phố Oyama, tỉnh Tochigi
Điện thoại: 0285-22-9436

【賦課について】
小山市役所 資産税課
住所：栃木県小山市中央町１－１－１
電話：０２８５－２２－９４３６